

P R O J E K T
UCHWAŁA NR 0150/XLIII/ /10
RADY MIASTA TYCHY
z dnia 27 maja 2010r.

w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2010 r.

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2009r. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.), po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

Rada Miasta Tychy uchwała:

§ 1

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2010r.
o kwotę 712.577,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 573.892.763,- zł,
w tym:
- plan dochodów gminy wynosi 464.974.489,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 108.918.274,- zł.

§ 2

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2010r.
o kwotę 138.749,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 680.449.924,- zł,
w tym:
- plan wydatków gminy wynosi 542.972.278,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 137.477.646,- zł.

§ 3

Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 573.828,- zł,
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.
Plan przychodów ogółem po zmianach wynosi 161.715.113,- zł.

§ 4

Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2010r.:

1. Załącznik nr 10 „Limity wydatków na Wieloletni Program Inwestycyjny w latach 2010-2012”,
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,

2. Załącznik nr 9 „Plan dochodów własnych jednostek budżetowych i wydatków nimi finansowanych w 2010 roku”,
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

§ 5

Dokonać zmiany nazwy zadania inwestycyjnego:

z: "Przebudowa ul.Długiej (I etap do ul.Wspólnej)" /WPI/

na: "Rozbudowa ul.Długiej (I etap - odcinek od ul.Oświęcimskiej do ul.Wspólnej)" /WPI/

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2010.

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr 0150/XLIII/ /10
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 maja 2010r.

DOCHODY

(w zł)

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
756	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM		102 879,00	-
75615	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	środki z PFRON - rekompensata dochodów utraconych z tytułu zwolnień podatkowych - zakłady pracy chronionej - rozliczenie za II półrocze 2009r. (dochody bieżące - dotacje)	102 879,00	-
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		210 159,00	-
80101	Szkoły podstawowe		195 654,00	-
		nagroda dla Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 1 w konkursie ekologicznym "Szkoła przyjazna środowisku" zorganizowanym przez spółkę Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej (dochody bieżące)	10 000,00	-
		dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na zadanie inwestycyjne pn. "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al.Piłsudskiego" (dochody majątkowe - dotacje)	185 654,00	-
80195	Pozostała działalność	środki z wpłat rodziców i opiekunów na sfinansowanie wyjazdu uczniów na "zielone szkoły" (dochody bieżące)	14 505,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		3 139,00	-
92195	Pozostała działalność		3 139,00	-
		środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży na realizację projektów pn.:	3 139,00	-
		- "Berliński Turniej Zielonościowy. Tolerancja potrzebuje akceptacji. Fair play jest cool"	1 095,00	-
		- "Muzyka i taniec w kontekście interkulturalnym dla integracji i tolerancji"	2 044,00	-
		(dochody bieżące - dotacje)		
Razem dochody gminy			316 177	-
		Zadania własne powiatu		
758	RÓŻNE ROZLICZENIA		357 000,00	-
75802	Uzupełnienie subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	środki z rezerwy subwencji ogólnej z przeznaczeniem na dofinansowanie remontu dróg krajowych i powiatowych w granicach miast na prawach powiatu (dochody bieżące)	357 000,00	-
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA		39 400,00	-
85415	Pomoc materialna dla uczniów		39 400,00	-
		środki na realizację w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki projektu pn."Nauka drogą do sukcesu na Śląsku", w tym:	39 400,00	-
		- środki z Europejskiego Funduszu Społecznego	33 490,00	-
		- środki z budżetu państwa	5 319,00	-
		- środki z wkładu własnego Województwa Śląskiego	591,00	-
		(dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)		
Razem dochody powiatu			396 400	-
OGÓLEM DOCHODY MIASTA			712 577	-

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr 0150/XLIII/ /10
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 maja 2010r.

WYDATKI

(w zł)

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		-	850 000,00
60016	Drogi publiczne gminne		-	850 000,00
		z zadań inwestycyjnych pn.:	-	850 000,00
		1) "Przebudowa ul.Miłej" Plan po zmianie wynosi 550.000,- zł.	-	500 000,00
		2) "Budowa parkingu na os. "A" przy ul.Wojska Polskiego" Plan po zmianie wynosi 1.650.000,- zł.	-	350 000,00
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA		-	1 400,00
71014	Opracowania geodezyjne i kartograficzne	ze środków Wydziału Geodezji na komunalizację mienia gminy i inne prace geodezyjno kartograficzne (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	1 400,00
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		185 654,00	1 594 712,00
80101	Szkoły podstawowe		185 654,00	1 551 354,00
		z zadania inwestycyjnego pn. "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al.Piłsudskiego" /WPI/, w tym:		
		- zmniejszenie środków własnych miasta	-	977 526,00
		- zmniejszenie pożyczki z WFOŚiGW	-	573 828,00
		- dotacja z WFOŚiGW	185 654,00	-
		Plan po zmianie wynosi 2.850.000,- zł, w tym: - środki własne miasta - 1.872.474,- zł, - pożyczka z WFOŚiGW - 791.872,- zł, - dotacja z WFOŚiGW - 185.654,- zł.		
80104	Przedszkola	ze środków na wypłatę wynagrodzeń dla pracowników Przedszkola nr 29 przy ul.Hubala (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane)	-	33 800,00
80110	Gimnazja	ze środków na działalność bieżącą gimnazjów (wydatki bieżące, w tym: - świadczenia na rzecz osób fizycznych - 344,- zł - wydatki statutowe jednostki - 9.214,- zł)	-	9 558,00

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
852	POMOC SPOŁECZNA		-	72 000,00
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na wypłatę dodatku specjalnego dla pracownika socjalnego Noclegowni Miejskiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	1 500,00
85219	Ośrodki pomocy społecznej	ze środków na wypłatę dodatku specjalnego dla pracowników socjalnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	70 500,00
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	664,00
90095	Pozostała działalność	ze środków na zakup usług i opłaty związane z nadzorem właścicielskim nad spółkami (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	664,00
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		-	2 500,00
92195	Pozostała działalność	ze środków na remonty i naprawy grobów wojennych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	2 500,00
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	z przeznaczeniem na:	650 000,00	-
60016	Drogi publiczne gminne	zadania inwestycyjne pn.:	150 000,00	-
		1) "Przebudowa ul.Czułowskiej" /WPI/ - na projekt podziału nieruchomości Plan po zmianie wynosi 55.759,- zł.	50 000,00	-
		2) "Budowa miejsc parkingowych przy ul.Bema" Plan po zmianie wynosi 100.000,- zł	100 000,00	-
60095	Pozostała działalność	podwyższenie kapitału zakładowego Przedsiębiorstwa Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. /WPI/ (wydatki majątkowe - wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego)	500 000,00	-
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		273 973,00	-
80101	Szkoły podstawowe	zakup materiałów niezbędnych do założenia przyszkolnego ogrodu dydaktyczno-rekreacyjnego w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 1 - środki z nagrody w konkursie ekologicznym (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	144 468,00	-
			10 000,00	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		zadanie inwestycyjne pn. "Budowa placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 3 przy ul.Wojska Polskiego" w ramach Programu Rządowego "Radosna Szkoła" - wkład własny Plan po zmianie wynosi 134.468,- zł	134 468,00	-
80104	Przedszkola		25 000,00	-
		zakup wyposażenia do szatni dla dzieci w Przedszkolu nr 19 przy al.Niepodległości (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	10 000,00	-
		zakup pomocy dydaktycznych dla Przedszkola nr 14 przy ul.Cyganerii (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	15 000,00	-
80110	Gimnazja	zakup wyposażenia dla Gimnazjum nr 7 przy ul.Zgrzebnioka (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	90 000,00	-
80195	Pozostała działalność	pokrycie kosztów wyjazdu uczniów na "zielone szkoły" - środki z wpłat rodziców i opiekunów (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	14 505,00	-
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA		43 358,00	-
85401	Swietlice szkolne		9 558,00	-
		działalność bieżącą świetlic szkolnych (wydatki bieżące, w tym: - świadczenia na rzecz osób fizycznych - 344,- zł - wydatki statutowe jednostki - 9.214,- zł)		
85404	Wczesne wspomaganie rozwoju	wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń dla nauczycieli wczesnego wspomaganie rozwoju dziecka w Przedszkolu nr 29 przy ul.Hubala (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	33 800,00	-
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		3 164,00	-
90095	Pozostała działalność		3 164,00	-
		wycenę środka trwałego "Fontanna w Parku Niedźwiadków przy ul. Edukacji w Tychach" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	2 500,00	-
		wniesienie wkładu do spółki "Śródmieście" Sp. z o.o. w Tychach (wydatki majątkowe - wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego)	664,00	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		3 139,00	-
92195	Pozostała działalność		3 139,00	-
		realizację projektów pn.: - "Berliński Turniej Zielonościowy. Tolerancja potrzebuje akceptacji. Fair play jest cool" - "Muzyka i taniec w kontekście interkulturalnym dla integracji i tolerancji"	3 139,00 1 095,00 2 044,00	- - -
926	KULTURA FIZYCZNA I SPORT	środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	202 400,00	-
92601	Obiekty sportowe	zadania inwestycyjne pn.:	178 000,00	-
		1) "Wykonanie wjazdu na Stadion Miejski od ul.Edukacji i 2 wejść od strony ul.Baziowej" Plan po zmianie wynosi 39.000,- zł	39 000,00	-
		2) "Wykonanie i montaż balustrady zabezpieczającej przed upadkiem z wysokości użytkowników terenu podcieni Ośrodka Sportów Wodnych w OW Paprocany" Plan po zmianie wynosi 19.000,- zł	19 000,00	-
		3) "Wykonanie wentylacji pomieszczeń podbasenia na obiekcie Krytej Pływalni" Plan po zmianie wynosi 120.000,- zł.	120 000,00	-
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	organizację zadań sportowych oraz animację różnego typu środowiskowych imprez sportowych dla dzieci i młodzieży w oparciu o bazę sportową przy ul.Jedności 131 (wydatki bieżące - dotacje)	24 400,00	-
852	POMOC SPOŁECZNA	Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie	-	1 500,00
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na wypłatę dodatku specjalnego dla pracownika socjalnego Środowiskowego Domu Samopomocy przy ul.Mikołowskiej - <i>środki własne miasta</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	1 500,00
Razem wydatki gminy			1 361 688	2 522 776

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne powiatu		
852	POMOC SPOŁECZNA		-	3 000,00
85201	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	ze środków na wypłatę dodatku specjalnego dla pracownika socjalnego Ośrodka Usług Opiekuńczo-Wychowawczych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	1 500,00
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	ze środków na wypłatę dodatku specjalnego dla pracownika socjalnego Ośrodka Interwencji Kryzysowej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	1 500,00
		z przeznaczeniem na:		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		1 262 037,00	-
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu		1 262 037,00	-
		remonty dróg, w tym 357.000,- zł ze środków rezerwy subwencji ogólnej na remont mostu nad Potokiem Tyskim w ciągu ul.Lokalnej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	1 087 000,00	-
		zadania inwestycyjne pn.:	175 037,00	-
		1) "Budowa zatoki autobusowej przy ul.Harcerskiej w rejonie wiaduktu nad torami PKP" - na wykonanie dokumentacji projektowej Plan po zmianie wynosi 70.000,- zł.	70 000,00	-
		2) "Budowa miejsc parkingowych przy ul.Budowlanych" Plan po zmianie wynosi 105.037,- zł	105 037,00	-
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA		1 400,00	-
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	wydatki Wydziału Geodezji z przeznaczeniem na pokrycie kosztów postępowania sądowego (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	1 400,00	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA		39 400,00	-
85415	Pomoc materialna dla uczniów	realizację w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki projektu pn."Nauka drogą do sukcesu na Śląsku", w tym: - <i>środki z Europejskiego Funduszu Społecznego</i> - <i>środki z budżetu państwa</i> - <i>środki z wkładu własnego Województwa Śląskiego</i> (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	39 400,00	-
			33 490,00	-
			5 319,00	-
			591,00	-
Razem wydatki powiatu			1 302 837	3 000
OGÓŁEM WYDATKI MIASTA			2 664 525	2 525 776

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr 0150/XLIII/ /10
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 maja 2010r.

PRZYCHODY

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	-	573 828
	Pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na realizację zadania pn. "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al. Piłsudskiego" Plan pożyczki po zmianie wynosi 791.872,- zł	-	573 828
	R a z e m	-	573 828

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr 0150/XLIII/ /10
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 maja 2010r.

ZMIANY W LIMITACH WYDATKÓW NA WIELOLETNI PROGRAM INWESTYCYJNY w latach 2010-2012

Lp.	Nazwa zadania/ klasyfikacja	Rok rozp. Rok zakoñ.	Ogólna wartość zadania	Nakłady poniesione do końca 2009 r.	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2010 r.	
					2010 wg planu	2010 po zmianie	2011 wg planu	2011 po zmianie	2012 wg planu	2012 po zmianie	Uwagi	
DROGI												
1.	Przebudowa ul.Czułowskiej (600, 60016)											Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 55 759 zł
	ogółem	2008	2 060 000	47 241	5 759	55 759	1 957 000	1 957 000	0	0		
	budżet miasta <i>w tym wykupy gruntów</i>	2011	2 060 000 <i>10 000</i>	47 241 <i>0</i>	5 759 <i>0</i>	55 759 <i>0</i>	1 957 000 <i>10 000</i>	1 957 000 <i>10 000</i>	0 <i>0</i>	0 <i>0</i>		
2.	Podwyższenie kapitału zakładowego Przedsiębiorstwa Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. (600, 60095)											Urząd Miasta - 2 269 638 zł
	ogółem	2010	7 644 314	0	1 769 638	2 269 638	3 380 046	3 380 046	1 994 630	1 994 630		
	budżet miasta	2012	7 644 314	0	1 769 638	2 269 638	3 380 046	3 380 046	1 994 630	1 994 630		

Lp.	Nazwa zadania/ klasyfikacja	Rok rozp. Rok zakoñ.	Ogólna wartość zadania	Nakłady poniesione do końca 2009 r.	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2010 r.
					2010 wg planu	2010 po zmianie	2011 wg planu	2011 po zmianie	2012 wg planu	2012 po zmianie	Uwagi
OŚWIATA I WYCHOWANIE											
3.	Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al.Piłsudskiego (801, 80101)										Urząd Miasta – 2 850 000 zł
	ogółem	2008	3 477 206	627 206	4 215 700	2 850 000	0	0	0	0	
	budżet miasta	2010	2 499 680	627 206	2 850 000	1 872 474	0	0	0	0	
	pożyczka z WFOŚiGW		791 872	0	1 365 700	791 872	0	0	0	0	
	dotacja z WFOŚiGW		185 654	0	0	185 654	0	0	0	0	

Zmiany planów finansowych rachunków dochodów własnych jednostek budżetowych gminy na
2010 rok

Nazwa jednostki	Dział	Rozdział	Dochody			Wydatki			
			Ogółem	w tym		Ogółem	w tym		
				z darowizn i spadków	z odszkodowań i wpłat za utracone lub uszkodzone mienie		bieżące	w tym wynagrodzenia bezosobowe (§ 4170) + pochodne (§ 4110 i 4120)	inwestycje
			zwiększenia			zwiększenia			
Szkoła Podstawowa nr 17	801	80101	208	208		208	208		
Szkoła Podstawowa nr 37	801	80101	1 500	1 500		1 500	1 500		
Zespół Szkół Sportowych	801	80101	36	36		36	36		
Gimnazjum nr 7	801	80110	1 000	1 000		1 000	1 000		
Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy	854	85403	692		692	692	692		
Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna	854	85406	4 000	4 000		4 000	4 000		